



WEISS MANFRÉD
TERV
CSEPEL ÚJJÁSZÜLETIK



MULATSÁG A SVÁB BÁLON



Nyilvános a képviselők
vagyonevellása

4. OLDAL



Csepelre is begördült
az „Arany 200 busz”

14. OLDAL



Több százan mulattak a csepeli sváb bálon



28. alkalommal sereglettek össze svábok és nem svábok Csepelről és környékéről, hogy idén is egy jót mulassanak a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete és a Csepeli Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett hagyományos sváb bálon a Nagy Imre ÁMK tornacsarnokában.

A bált **Borbély Lénárd**, Csepel polgármestere nyitotta meg, majd **Németh**

2019-ben már a Kis-Duna-parton épülő Kozma István Magyar Birkózó Akadémia sportcsarnoka adhat helyet a bálnak



fotó: Vermes Tibor

Szilárd – aki polgármestersége előtt, alatt és után is szívén viselte a csepeli svábok ügyét – mindenkor támogatásáról biztosította a jelenlévőket. A szép számban megjelent közönségnek elmondta, reményei szerint a bálnak 2019-ben még ennél is nagyobb hely, a Kis-Duna-parton épülő Kozma István Magyar Birkózó Akadémia sportcsarnoka adhat helyet. A képviselő több felajánlással is érkezett a tombolára.

Sajnos az eseményen egészségi állapota miatt idén sem tudott részt venni **Lotz Károly** egykori közlekedési, hírközlési és vízügyi miniszter, Csepel díszpolgára, aki a kezdetektől állandó vendége volt a Csepeli Sváb Bálnak fővédnökeként.

Krausz Éva: „ugyan nem vagyok sváb, de már öt-hat éve eljövök ide a társaság és a jó hangulat miatt. Idén a lányomat kísértem el, aki az ovisok tánccánál működött közre. (Pesterzsébetről érkezett, és a hagyományokhoz illően dirndlit viselt.)



Zsófi és Zsolt: „a Népművészeti, Kézműves és Német Nemzetiségi Tagóvoda nagycsoportosaival együtt készültünk a mai estére. A gyerekek sokat gyakoroltak, rengeteg munkát fektettek a mai estére. Tudták, hogy sokan lesznek rájuk kíváncsiak” – mondta az óvónő.

Kaltenecker Antalné, a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesületének elnöke is köszöntötte a résztvevőket, majd hajnalig tartó mulatozás kezdődött. A jó hangulatról idén is a Lustigen Musikanten zenekar és az éjféltombola gondoskodott.



Az ünnepi asztalnál



Bangóné Borbély Ildikó, az MSZP csepeli soroksári jelöltje is fontosnak tartotta a részvételt



Lászlóné Balázsovits Magdolna – képünkön zöld szoknyában –, a csepeli német önkormányzat elnöke idén is aktív szervezője és szereplője volt a bálnak, hiszen a táncok zömét ő tanította meg a „nagyobb” fellépőknek. **Németh Szilárd** felkérésének eleget téve nagy örömmel vesz majd részt annak a testületnek a munkájában, amely a **Jedlik Ányos Gimnázium** szellemi és fizikai megújításán dolgozik.

Nyilvános a képviselők vagyonyilatkozata

Nyolcadik éve hozza nyilvánosságra az önkormányzat a képviselők és városvezetők vagyonyilatkozatait. Van, akinek nincs se lakása, se kocsija, a gazdagabbak több ingatlannal rendelkeznek.

Bercsik Károly Fidesz-KDNP-s képviselőnek nincs saját lakása, autója, és komolyabb befektetéssel sem rendelkezik. A kormánypárti **Pintér József Gáborné** és **Noé László** sem rendelkeznek nagy vagyonnal. **Szentezky János** MSZP-elnök egy 884 négyzetméteres soroksári telek felének lett a tulajdonosa. 18 milliós bankhitelt vett fel, ezt havi 387 ezer forintos jövedelemből fizeti. A Párbeszédben politizáló **Hudák János** ingatlannal és autóval sem rendelkezik, de néhány milliós megtakarítása mellett 20 milliós banki hitele van.



Horváth Gyula (DK) a leggazdagabb csepeli politikus

Borbély Lénárd polgármester fele részben tulajdonosa 79 négyzetméteres családi házának. Van egy 2003-as Suzuki Swiftje, és – öröklés útján – egy ugyanilyen autója. **Morovik Attila** alpolgármester a feleségével közös tulajdonú 83 négyzetméteres családi házban lakik, 3,7 millió forint megtakarítással is rendelkezik. **Ábel Attila** alpolgármester egy 78 négyzetméteres csepeli és örökléssel egy 48 négyzetméteres szolnoki lakás tulajdonosa – mindkettőben negyed részben. Feleségével egy 2015-ös Toyota Aygo tulajdonosai.

Horváth Gyula DK-s pártelnök fele részben tulajdonosa egy

166 négyzetméteres családi háznak. Tulajdonosa van még két 52 négyzetméteres csepeli társasházi lakásban és egy dömsödi, 375 négyzetméteres üdülőben. Egy 2016-os Toyota Avensis autója, 10 milliós életbiztosítása és további 1 millió forintos megtakarítása van. A DK-s **Borka-Szász Tamásnak** egy 64 négyzetméteres csepeli és egy 57 négyzetméteres szegedi lakása van. Fele részben tulajdonosa egy 154 négyzetméteres tárnoki családi háznak, és egy 2015-ös Toyota Yaris Hibrid autóval rendelkezik.

Az országgyűlési képviselők közül **Németh Szilárd** egy királyerdei családi házban lakik, melynek fele részben tulajdonosa. Öröklés útján negyed részben tulajdonosa egy 64 négyzetméteres lakásnak és egy 960 négyzetméteres hárosi gyümölcsösnek. Ezen túl nyugdíjkötvénye és biztosítási kötvénye van. A hivatalosan Gyulán lakó **Szabó Szabolcsnak** nincs csepeli ingatlana, ezért az Országgyűlés bérel neki itt lakást. Ő 2015-ben vásárolt egy 1124 négyzetméteres telket. De Csepel helyett azt is Gyöngyöstarjában, ahol egy 40 négyzetméteres hétvégi háza van. 2,6 millió forintos számlakövetelése mellett tartozással nem rendelkezik.



A hivatalosan Gyulán lakó Szabó Szabolcs nem Csepelen vett ingatlant, így lakásbérletre évi több százezer forintot vesz fel az Országgyűléstől

Örülni mert a felújításnak, meghurcolták az MSZP képviselőjét



fotó: Tóth Beáta

je, **Dobák István** is. A bejelentésről még aznap megjelent az első beszámoló az önkormányzat honlapján. Az MSZP-s képviselő pedig először jóhiszeműen kitérte a felújításról szóló cikket saját Facebook-oldalára.

Bármelyik európai országban történik ilyen, természetesnek, az élet rendjének tartják. De nem Magyarországon. Itt az az elvárás, hogy az ellenzéki képviselők tiltakozzanak a felújítások ellen, vagy legalább belekössenek valamibe. Ez történt például a csepeli óvodafejlesztések idején: akkor a Jobbiktól a baloldali pártokig bíralták a fejlesztéseket, és még tüntettek is ellene.

A durva támadások és kritikák hatására inkább eltüntetett egy Facebookon megosztott cikket **Dobák István**, a sétányok MSZP-s önkormányzati képviselője. A politikus „bűne” az volt, hogy örült a körzetében lévő orvosi rendelő felújításának. Ráadásul fotó is készült arról, ahogy **Németh Szilárddal** és **Borbély Lénárddal** kezét fog, ami egyeseknél elég volt, hogy „árulónak” bélyegezzék.

Közel százmillió forintból kívül-belül megújul két háziorvosi rendelő Csepelen – jelentette be **Borbély Lénárd** polgármester és **Németh Szilárd** országgyűlési képviselő január 19-ei közös sajtótájékoztatójukon. A fejlesztés keretében elsőként a Csikó sétányon és a **Táncsics Mihály** utcában lévő háziorvosi rendelő és pszichiátriai szakrendelő energetikai korszerűsítésére kerül sor. A bejelentésen ott volt a sétányok MSZP-s képviselő-

je, **Dobák István** is. A bejelentésről még aznap megjelent az első beszámoló az önkormányzat honlapján. Az MSZP-s képviselő pedig először jóhiszeműen kitérte a felújításról szóló cikket saját Facebook-oldalára.

Most **Dobák Istvánnak** kellett rádőbennie, hogy nem módi örülni a felújításnak. Szinte azonnal megjelentek a bíráló megjegyzések. Miért támogat egy ellenzéki orvosi fejlesztést, miért örül neki egyáltalán – haborodtak fel többen. Akadt olyan is, aki egyenesen korrupciót sejtett a háttérben. Hiszen a felújítás az lopás – érvelnek rendszeresen. A következmény drámai lett: a képviselő eltüntetette a cikket, és kormányt bíráló írást, plakátok tömegét tette ki helyette. Így bizonyította, hogy nem lett áruló.

Tarlós István a népszavazásról

A szocialisták becsapják az embereket – ezt nyilatkozta az Origónak **Tarlós István** a 3-as metró akadálymentesítése kapcsán kezdeményezett MSZP-s népszavazás kapcsán. Ismeretes: a Kúria helybenhagyta a Fővárosi Választási Bizottság döntését, amellyel hitelesítette a 3-as metró akadálymentesítéséről kezdeményezett népszavazást.

A főpolgármester arra hívta fel a figyelmet, hogy bár a Kúria a napokban kiadott egy végzést, amely lehetővé teszi a referendum lebonyolítását, a bíróság azt vezette le, hogy az értelmetlen. „Talán a szocialisták csak az első két oldalát olvasták a végzésnek, a többit nem” – jegyezte meg a főpolgármester. „Semmi bajom a népszavazással, de a helyzet úgy áll, hogy a szocialisták kérdése ügyetlen és rosszul megfogalmazott, az erre adott „igen” pedig semmilyen előrelépést nem jelent a jelenlegi állapothoz képest. Ezért mondom, hogy az SZDSZ-es négy igenes népszavazás óta, amelyet még 1989-ben tartottak, ez az első alkalom, hogy már a kérdéssel is becsapják az állampolgárokat. Akkor miért nem azt kérdezték, hogy legyen-e minden állomáson lift?” – emelte ki **Tarlós**. A népszavazáson csak a feltett kérdésre lehet válaszolni.

Tarlós István arról is beszélt, hogy éppen a népszavazást kezdeményező szocialista **Horváth Csaba** képviselő volt egyike azoknak, aki **Demszky Gábor** helyetteseként – lemondása előtt – a 2-es metró felújításakor összesen egy liftet épített, pedig a most hivatkozott jogszabály már akkor is élt. Ezzel szemben a jelenlegi városvezetés már legalább 13 lift kialakításáról döntött a 3-as metró felújítása során, vagyis a főpolgármester számítása szerint ők éppen tizenháromszor többet tettek a mozgáskorlátozottakért, mint az MSZP. Kijelentette, hogy minden állomáson gondoskodni fognak az akadálymentesítésről, ennek több módja van, ennek kapcsán a mozgáskorlátozottak érdekképviseléseivel zajlanak az egyeztetések. • Forrás: origo.hu

Egyedülálló eljárások, modern műszerek



Németh Szilárd: „az Egészséges Budapest Program részeként megközelítőleg 30 milliárd forintból újul meg a Jahn Ferenc Kórház. Ugyanakkor jó hír, hogy január közepén megkezdődött a Sürgősségi Osztály (SBO) felújítása és bővítése, melyre 2017 decemberében 125 millió forint támogatást hagyott jóvá a kormány”

A hazai szakemberek a Jahn Ferenc Kórház urológiai konferenciáján egyedülálló műtéti eljárásokkal ismerkedhetnek meg. A kilencedik alkalommal megrendezett kurzuson a legkorszerűbb minimál invazív beavatkozási technikákat, technológiákat sajátíthatják el az orvostudomány hazai képviselői.

„Kormányzati, uniós és önkormányzati támogatások révén az utóbbi időben több nagyobb volumenű műszerfejlesztést sikerült megvalósítani. Digitális röntgenek, mammográfia, új ultrahangok teszik lehetővé a korszerű képkalkító diagnosztikát. Az országban itt volt először és sokáig egyedülként háromdimenziós laparoszkópos torony, melyet **Németh Szilárd** akkori polgármester javaslatára nyomán Csepel önkormányzata

adományozott a kórház számára. Idén januártól modern, gasztroenterológiai endoszkópos ultrahang, és izotópos diagnosztika is elérhető a kórházban” – hangsúlyozta **Ralovich Zsolt** főigazgató köszöntőjében.

A főváros történetének legnagyobb kórházfejlesztése
Németh Szilárd országgyűlési képviselő is az urológiai konferencia meghívott vendégei között szerepelt, ám a politikus a honvédség új, légi szállító járműveinek átadása miatt nem lehetett személyesen jelen. Lapunk kérdésére azonban elmondta: „A kormány döntésének köszönhetően, az Egészséges Budapest Programmal a főváros történetének legnagyobb kórházfejlesztési programja valósul meg. A fővárosi és Pest megyei intézményhálózat több



mint négyemillió ember egészségügyi ellátását végzi. Ennek ellenére Brüsszel egyetlen fillér uniós pénzt sem engedett felhasználni. 2002 és 2010 között pedig a Medgyessy-, Gyurcsány-, Bajnai-kormányok alatt még a hazai forrásokat is kivonták. Éppen ezért az Orbán-kormány – amikor erre már megvolt a gazdasági-pénzügyi lehetőség – úgy döntött, hogy a fejlesztés teljes költségét a magyar adófizetők pénzén, a magyar kormány költségvetési forrásból állja” – tette hozzá a politikus, aki az elmúlt nyolc év egészségügyi fejlesztéseiről a következőt emelte ki: „2014-ben a csepeli önkormányzat Magyarország első 3D-s laparoszkópos tornyát adományozta a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház és Rendelőintézetnek. Azt remélve, hogy a negyvenmillió forintért megvásárolt, de annál jóval nagyobb értékű eszköz megkönnyíti a kórházban dolgozó orvosok és szakdolgozók munkáját, és növeli az egészségügyi intézményben ellátott betegek gyógyulási esélyeit.”



CSEPEL UTÁNPÓTLÁS SPORTEGYESÜLET

FOCIZZ VELÜNK!

AKÁR INGYENESEN!

JELENTKEZZ MOST!

KAPCSOLAT:
+36 30 563 5167
+36 20 501 0124

WWW.CSEPELUTANPOTLAS.HU

CSEPEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL

Sokkal kevesebb az illegálisan lerakott szemét



ezredes, csepeli rendőrkapitány (képünkön), aki azt is hangsúlyozta, hogy a lakók körében joggal kelt felháborodást a környezet szennyezése. A kerületben léteznek olyan gócpontok, ahol jellemző módon rendszeresen felhalmozódik a hulladék. Ezek közé tartozik a Francia-öböl, az Ófalu, valamint a Csepeli út és a Vasas utca környéke.

Eljárás indul

Az utóbbi időben azonban több alkalommal is tetten érték azokat, akik törvénytelenül akartak megszabadulni a háztartási vagy egyéb szemetüktől. Az egyik esetben Szigetszentmiklósról fuvaroztak Csepelre hulladékot, amelyet

Ahogy arról már beszámoltunk, **Borbély Lénárd** polgármester kezdeményezésére és vezetésével tavaly novemberben alakult meg az a munkacsoport, amely az illegális szemétkerakás visszaszorítását tűzte ki célul. A csoport munkájában – a rendőrség mellett – a csepeli közterület-felügyelet és a Városgazda Zrt. munkatársai vesznek részt.

Gócpontok

„A csepeli rendőrök sikeresen lépnek fel azokkal szemben, akik engedély nélkül rakják le a hulladékot a kerület különböző pontjain” – mondta el érdeklődésünkre **Szilágyi Sándor** rendőr al-

egy közterületen borítottak le. Az illető fuvarozó és megrendelő ellen azonban eljárást indítottak, ugyanis a hulladék alapján a rendőrség megállapította a tulajdonos kilétét. Azok sem ússzák meg, akik gépkocsijukból dobják ki zsákostul a szemetet. A rendőrség folyamatos figyelőszolgálatot lát el és fokozott ellenőrzéseket végez. Szabálysértés esetén 150 ezer forint pénzbírság szabható ki, bűncselekmény elkövetésekor szabadságvesztés is adható. A cselekmény súlyának megítélése egyebek mellett attól függ, milyen mértékű a környezetkárosítás, mekkora mennyiségű a szemét; van-e közte veszélyes hulladék.

Nyomravezetői díj

A csepeli önkormányzat **nettó száz-ezer forintot** ajánlott fel azoknak a nyomravezetőknél, akik érdelemes bejelentést tesznek a szemétkerakással kapcsolatban. A rendőrség is kéri a lakosságtól az értesítést, ha engedély nélküli hulladéklerakást tapasztalnak. Előfordult, hogy egy videofelvétel alapján fogtak el egy elkövetőt, így sokat segít, ha felvett, fényképet is készítenek.



Milliók károkat okoz a szemétkerakás, de százazres a bírság



foto: Tóth Beáta

Útfejlesztésekről egyeztetett a Momentum csepeli jelöltje

Királyerdő út: **Németh Szilárd** közbenjárásának köszönhetően mintegy 800 millió forintos támogatást sikerült szerezni az út- és járdaépítésre, valamint csapadékvíz-elvezetésre

A 4,5 milliárd forintos csepeli útépítési programmal kapcsolatban kereste meg **Borbély Lénárd** polgármestert **Dukán András Ferenc**, a Momentum Mozgalom csepeli-soroksári jelöltje. A polgármester szerint a csepeli fejlesztési terveknek több támogatás is jól jönne a pártok jelöltjei részéről, hiszen ha valamilyen lehet konszenzus, ez lehet az.

Dukán András Ferenc, a Momentum csepeli jelöltje tájékoztatást kért és javaslatokat is tett egyes utak aszfaltozásával kapcsolatban. A csepeli városvezetés az elmúlt években milliárdokat költött útépítésekre, és szeretné pár éven belül leaszfaltozni az összes földutat. Ez közel ötven kilométert tesz ki. Sok

más fejlesztés mellett erről is szól a Weiss Manfréd Terv, amelyet egyelőre csak **Németh Szilárd** támogat. De várjuk a javaslatokat és a támogatást a többi jelölt részéről is – mondta el a találkozóról a csepeli polgármester.

A Momentumon kívül eddig **Tenk András**, az LMP jelöltje vette a fáradságot, hogy csepeli fejlesztésekről érdeklődjön. A többi ellenzéki párt jelöltjeit egyelőre leköti a pozíció-

harc. De történt olyan is, amin teljesen megdöbönt a polgármester. Dobák Istvánt, az MSZP egyéni képviselőjét valósággal meghurcolták azért, mert örülni mert a sétányokhoz tartozó orvosi rendelő felújításáért. „Szerintem az a minimum, hogy mindannyian örüljünk a jó dolgoknak, a fejlesztéseknek, a nagypolitikán meg ráérünk vitatkozni azon kívül is” – emelte ki **Borbély Lénárd**.

„Ígéreteket kaptam a polgármestertől”

„Kicsit szomorú voltam, hogy a polgármester úr nem támogatta, hogy videóra vegyük a beszélgetést. Annyi történt, hogy pár szót váltottunk a csepeli fejlesztésekről. **Borbély Lénárd** biztatott, hogy nyitott kapukat döngöztünk a kerületi beruházásokkal kapcsolatban. Ígéretet kaptam arra, hogy a kerületben az összes utat leaszfaltozzák, és a kerület teljes körű csatornázását is megoldják. Úgy gondolom, hogy vannak olyan kérdések, amiben egy véleményen vagyunk, és a helyi Fidesznek is vannak olyan céljai, amivel egyetért a Momentum Mozgalom. Meggyőződésem, hogy léteznek közös nemzeti ügyek. A Momentum mindig is azt mondta, hogy ügyek mentén készek vagyunk az együttműködésre – politikai vagy nem politikai szereplőkkel egyaránt.”



Milliárdokat költött útépítésekre az önkormányzat, az összes földút leaszfaltozása is a tervek között szerepel

Az Együtt programja: korlátlanul beengednék az illegális bevándorlókat

Az Együtt csepeli kampánynyitóján bemutatták a párt által legfontosabbnak tartott terveket, amit az első kétszáz nap alatt hajtanának végre. Legfontosabb mind közül a határt védő kerítés lebontása és az illegális bevándorlók korlátlan beengedése.

A párt legfontosabb választási ígérete megegyezik a Soros-tervben megfogalmazott elvárásokkal. „Meggzűntetjük a tranzitónát, és megkezdjük a határkerítés megszüntetésének előkészítését” – fogalmaz a kétszáz napos program. Az illegális bevándorlókat közpénzből kellene eltartani. A Soros-terv erre az első két évben fejenként kilencmillió forint állami támogatást irányoz elő. **Szabó**

Szabolcs, a párt csepeli-soroksári jelöltje még viccelődött is a betelepítésekéről. „Időközben **Soros** szólt, hogy 3,245 millió embert kell letelepítenünk csak a Nyuszi sétányon, már meg is rendeltük a sátrakat. Most még gondolkozunk, hogy hol legyen a mecset, illetve tárgyalásban vagyunk a fagyizóval, hogy véletlenül se legyen disznósír a készítményekben. Mindenesetre **Soros** tegnap megvette az első 1 millió repülőjegyet” – vá-

az MSZP és Karácsony Gergely ígéretei felelőtlenek

laszolta lapunknak, amikor egyszer erről kérdeztük. Az Együtt a legsürgősebb feladatok között engedélyezné a kábítószer használatát, és újraindítanák a túcsereprogramot is. (Közpénzből, a kerületek központi helyein adnának tűket és eszközöket az intravénás kábítószereseknek.) **Szabó Szabolcsnak** nincs gyermeke, talán ezért nem tudja, milyen nagy kábítószerveszélynek vannak kitéve az iskoláskorúak.

A családpolitika legfőbb ígérete a meglegházasság bevezetése. Ahhoz, hogy ezt mindenki elfogadja, a program szerint sokat költenének meglegházasságot reklámozó propagandára.

A párt a lehető leghamarabb két kulcsos adót vezetne be. A minimálbér adómentes lenne – ahogy az már megtörtént a **Medgyessy**-kormány idején. Akkor ez katasztrofális hatású lett, mivel a munkavállalók többségét minimálbérre jelentették be. A tisztességesen bejelentett dolgozóknak, családoknak és a becsületesebb vállalkozóknak az ígért rosszabb része, az adóemelés jutna. Szolidárisnak kell ugyanis lenni a kevesebbet dolgozókkal vagy kevesebbet tanulókkal szemben a „szerencsésebbeknek”.

Az Együtt programismertetőjéből a baloldali pártok bírálata sem maradt ki. Elmondásuk szerint csak nekik van valódi és megvalósítható programjuk, az MSZP és **Karácsony Gergely** ígéretei felelőtlenek, sőt egyenesen hülyeségek. • TK



– A TÚCSEREPROGRAM MAGÁRA NEM VONATKOZIK, SZABÓ NÉNI

Az emberek helyett Berlin dönt a migránsok ügyében



A Deutschlandfunk német rádió nemrég készült jelentése szerint a németországi Freiberg önkormányzati képviselő-testülete nagy többséggel elfogadott egy indítványt, amellyel a város engedélyt kér a tartomány vezetésétől, hogy 2021

végéig felfüggeszthessék a migránsok befogadását. Vagyis Németországban a tartományi vezetés, vagy éppen Berlin mondja meg, kikkel kell együtt élniük az embereknek. Az indítványban egyébként arra hivatkoznak, hogy egyenlőtlen

a járásban elhelyezett migránsok eloszlása, 70 százalékuk – nagyjából kétezer ember – Freibergben lakik, ami túlfeszíti a 41 ezer lakosú város integrációs képességét.

„Ebből is látszik, hogy a német önkormányzatok egyáltalán nem tudják érvényesíteni az akaratukat Berlinnel szemben. Németországban a helyiek véleménye nem számít. Ezzel szemben Magyarországon az emberek népszavazáson mondhatták el véleményüket a kényszerbetelepítésről. A magyar önkormányzatok pedig önállóak. Jó példa erre Csepel, amely elsőként hozott határozatot arról, hogy a kerület egyetlen illegális bevándorlót sem fogad be” – mondta lapunknak a hírre reagálva **Németh Szilárd** országgyűlési képviselő.

Borbély Lénárd, Csepel polgármestere



„2016 januárjában Csepel is elutasította a kötelező kvótát, mert nem kért az illegális bevándorlókból, akiket Brüsszel ide akar telepíteni. A döntéssel elejét vettük annak a lehetőségnek, hogy ezekből a lakásokból a magyar családokat kiköltöztessék, és a helyükre migránsokat telepítsenek. A kerület önkormányzati lakásait továbbra is a rászoruló családoknak utaljuk ki.” Hazánkban évtizedes szokás szerint a független magyar bíróság dönt az egyéni menedékkérelmekről.

Szabó Szabolcs, az Együtt csepeli-soroksári országgyűlési képviselő-jelöltje

A 15 ezer illegális bevándorló betelepítését szorgalmazó politikus és pártja támogatja a kötelező kvótát, amellyel a Nyugat-Európának sem kellő migránsokat deportálnak Magyarországra. Az Együtt programja egyébként érdekes módon a települési önkormányzatok összevonását is szorgalmazza, feltételezhetően azért, hogy minden demokratikus akadályt elhárítson a Soros-terv megvalósítása érdekében. A program ugyanakkor továbbra is tartalmazza a határkerítés lebontását, illegális bevándorlók millióit engedve be ezzel hazánkba.



Stop Soros: mielőbbi parlamenti beterjesztését kéri a Fidesz–KDNP

A Fidesz–KDNP arra kéri a kormányt, hogy mielőbb, még februárban terjessze az Országgyűlés elé a Stop Soros törvénytervezetet – mondta **Hollik István** kereszténydemokrata országgyűlési képviselő az MTI-nek. A politikus kifejtette: az elmúlt napokban **Soros György** zárt ajtók mögött tárgyalt az Európai Unió vezetőivel, és az Európai Parlament is megkezdte az ENSZ migráncsomagjának a tárgyalását. Ezeknek az irányja teljesen egyértelmű: legalizálni akarják a bevándorlást, el akarják mosni a legális és az illegális bevándorlás kö-

zötti határvonalakat, alapvető joggá akarják tenni a migrációt.

„A kormánypártok célja egyértelmű: a bevándorlást szervező, ezzel a magyarok akarata ellen dolgozó szervezetek munkáját átláthatóvá kell tenni, és jogállami keretek között, de megnehezíteni” – mondta **Hollik István**, hozzátéve: „Megálljt kell parancsolni a bevándorlást szervezőknek és az azt finanszírozóknak, mert tovább akarják növelni a befolyásukat”.

Az állampolgárok további szigorításokat javasolnak

Január 18-án indult és továbbra is tart a Stop Soros törvénycsomag társadalmi egyeztetése. Az elmúlt két hétben több mint négyszáz javaslat érkezett be, az eddigi vélemények többsége támogató, vannak közöttük, amelyek szigorításokat szorgalmaznak – mondta el sajtótájékoztatóján **Tuzson Bence** kormányzati kommunikációért felelős államtitkár.

Orbán Viktor a Kossuth Rádió 180 perc című műsorában elmondta: az ENSZ érték, de nem szabad megengedni, hogy olyan elveket fogalmazzon meg, amelyek ellentétesek Magyarország érdekeivel, márpedig ami készüléfében van a migrációval kapcsolatban, az a jelenlegi információk alapján szemben áll a magyar érdekekkel.

Olyan elveket fogalmazzanak meg – fejtette ki –, amelyek kilátásba helyezik az illegális határátlépést sújtó büntetések enyhítését, továbbá egyszerűsíténe, gyorsítanák az adminisztratív eljárásokat, vagyis javasolnák, hogy az országok gyakoroljanak kevesebb ellenőrzést a belépni akaró idegenekkel kapcsolatban. A kormány a szövegtervezet nyilvánosságra kerülése után foglalkozni fog a dokumentummal, majd dönt arról, hogyan viszonyuljon hozzá – közölte a kormányfő, aki „higgadságra, hidegvérre, csigavérre, nyugalomra” intett.

Bár aggasztó jelnek nevezte, hogy az Egyesült Államok kilépett az egyezményről szóló tárgyalássorozatból,

Az USA már kilépett az egyezményről szóló tárgyalássorozatból

de azt is hangsúlyozta, hogy ő csak a magyar érdek szempontjából, Amerikától függetlenül vizsgálja az ügyet. **Orbán Viktor** azt is mondta, hogy formálódik „a józan ész talaján álló országok szövetsége”, amelyek felteszik a kérdést: mi lesz ebből a világból, ha elismerjük a migrációhoz való jogot alapvető emberi jognak, az ENSZ pedig azt tartja feladatának, hogy megszervezze a Földön a „keresztülkaszul, ide-oda való áramlást”.



„A visegrádi országok sem szeretnék, ha olyan világdokumentumok lennének, amelyekre hivatkozva a nemzeti érdekekkel szemben fel lehetne lépni”

Zrínyi 2026: történelmi fejlesztés és fejlődés a honvédségnél



Háromszor több szállítható utas, kétszer nagyobb utazósebesség, háromszor nagyobb a hatótávolság – többek között ezek az előnyei a most vásárolt két Airbus A 319-esnek a 35-40 éves An-26-osokhoz képest. A gépeket – melyeket a Magyar Honvédség hadrendjébe állítanak – Kecskeméten mutatta be **Simicskó István** honvédelmi miniszter a sajtó képviselőinek **Németh Szilárd**, a honvédelmi és rendészeti bizottság elnökének társaságában.

Simicskó István az MH 59. Szentgyörgyi Dezső Repülőbázison tartott sajtótájékoztatón elmondta: a légi szállítás képessége hazánk biztonsága érdekében és a honvédség szempontjából is stratégiai fontosságú. Ennek megújítása, a két szállítógép megérkezése a Zrínyi 2026 honvédelmi és haderőfejlesztési program egyik kiemelt eleme.

„A honvédelem, a haza védelme nemzeti ügy, éppen ezért Magyarország és a



A honvédség az utóbbi időben a megszokottól eltérő feladatokat is ellátott, hiszen az elmúlt két és fél évben a rendőrséggel együtt a határvédelmet is biztosítja. A magyar emberek biztonságának ellátásában eddig már több mint 17 ezer katona vett részt. A magyar katonáknak és rendőröknek köszönhetően elmondható, hogy ma Magyarország a világ egyik legbiztonságosabb országa. A honvédelmi miniszter szerint éppen ezért a katonák megbecsülése a Zrínyi 2026 program első és legfontosabb lépése. Ennek pedig éppúgy része a méltó illetmény, a ruházat, illetve a felszerelés, mint a megfelelő kiképzés és felkészítés biztosítása.

magyar emberek biztonságának garantálásához a Magyar Honvédségnek a jövőben is modern eszközökre, megfelelő tudásra, felkészültségre és társadalmi megbecsülésre van szüksége” – mondta **Simicskó István**.



Csepelre is begördült az „Arany 200 busz”



az érdeklődőknek képek, relikviámásolatok, különféle dokumentumok, manuális játékok, digitális eszközök, valamint hang- és filmfelvételeken keresztül. Az egye-



A Szent Imre térre is megérkezett két hétfői napra az „Arany 200 busz”, amely tavaly júliustól idén októberig az egész Kárpát-medencét járja. Az elmúlt évben ünnepeltük Arany János születésének 200. évfordulóját: ennek tiszteletére készült a Toldi-képregénybe burkolt jármű. A Petőfi Irodalmi Múzeum jóvoltából látható reprezentatív mozgóképiállítás Arany életművét, életét és költészetének jelentőségét mutatja be



Szerb Antal mondta a költőről: „Minden szál hozzá vezetett, és minden szál tőle vezet, a magyar szellemi életnek ő a sugárzási központja”

di látványvilágú kiállítást elsőként az Arany János Általános Iskola tanulói nézték meg, akik a Szent Imre téri Szolgáltatóházban az állandó iskolatörténelmi és gyártörténelmi kiállítást is megtekintették.

Kérdésünk az Arany János iskola két ötödikese válaszolt. Viviennék a képek tetszettek, és az, mennyi

mindent írtak Arany Jánosról. „Újdonság volt számomra a Toldi, még nem tanultuk, jó, hogy láthattam itt” – mondta. Dettinek a forgatható fatáblák és a tükörolvasás nyerte el leginkább a tetszését. „A költő életrajzáról sok mindent

Németh Szilárd országgyűlési képviselő kedvence a Kertben című vers. A buszban beszélgettünk vele. „Az Arany-émlékév kapcsán fölkerült Nagyszalonta polgármestere és az ottani Arany János Művelődési Egyesület, hogy legyen rendezvényeik fővédnöke. Ez arra sarkallt, hogy még többet olvassak, még többet foglalkozzak Arany Jánossal. Természetesen a bicentenárium kapcsán megpróbálok segíteni – elsősorban – a nagyszalontaiaknak és a csepelieknek. Itt a kerületben például részt vettem tavaly októberben az Arany János Általános Iskola névadó ünnepségén. A vándorkiállításért köszönetet a múzeumnak és a szervezőknek. Kiváló, hogy Arany összes lírai vagy epikai műve „kézzel tapintható” a gyerekek számára. Olyan új didaktikai módszereket alkalmaztak, amellyel fogékonyabban, más impulzus által ismerkedhetnek meg Arany életével és műveivel.



foto: Tóth Beáta

megtudtam. Jónak találom, hogy játékosan bővíthetem ismereteimet.”

• Antal Zsuzsa

SEGÍTSÜNK KÖZÖSEN! ÍRJA ALÁ ÖN IS!

Tisztelt Csepeliek!

Egész Európára kiterjedő aláírásgyűjtés zajlik a nemzeti kisebbségek jogainak megvédéséért. Az erdélyi magyarság számít ránk, álljunk ki értük közösen!

Segítsünk, hogy a határainkon túl élő magyar közösségek szabadon használhassák anyanyelvüket és nemzeti szimbólumaikat.

Most egy aláírással Ön is segíthet!

Kérjük, keresse fel a www.jogaink.eu honlapot és írja alá az online petíciót!

Védjük meg magyar honfitársainkat!

Csepel, 2018. január 15.

Borbély Lénárd
Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



CSEPEL ÚJ UTAKON

Németh Szilárd
Németh Szilárd
országgyűlési képviselő

JOGAINK.EU

Megújult színházterem, gyarapodó gyűjtemény



Újévi koncerttel adták át a Királyerdei Művelődési Ház látványosan megszerült, felújított színháztermét. A két és fél hónap alatt lezajlott munkákról Molnár Krisztiánnal, a Királyerdei Művelődési Ház vezetőjével beszélgettünk.

„A művelődési ház 1975-ös megnyitása óta nem volt a színházteremben ilyen nagyságrendű felújítás. A padló- és falburkolatok, az álmennyezet, a széksorok, a nyílászárók, a textíliák, a színpad, a

hang- és fénytechnika is új. A teljes kivitelezést, a tervek elkészítését, a munkálatok koordinálását külsős cégek végezték, a művezetés a Városfejlesztés munkatársainak köszönhető” – mondja **Molnár Krisztián**, aki azt is hozzáfűzi, hogy a beruházás nem csupán az esztétikai- és kényelmi szempontok alapján valósult meg, a terem elhasználódott, elavult gépészeti berendezéseit is kicserélték. „Most a legmodernebb készülékeket építették be, így a helyiség az intézmény kazánjaitól, légtechnikai berendezésétől teljesen függetlenül üzemel, ugyanakkor a klímarendszert is kiépítették. Ezenfelül a legmodernebb technológiával újult meg a színházterem lapos tetejének szigetelése, esővízelvezető-csatornája is. A beruházás költségeit teljes mértékben az önkormányzat állta” – fűzte hozzá az intézményvezető.

A teljes rekonstrukción átesett színházterem január 20-án, az újévi koncerten láthatta először a közönség. Csakúgy, mint az aulában kiállított, három, Csepelen készült veterán kétkerekűt is: egy kerékpárt és két motort.



A teljes rekonstrukción átesett színházterem január 20-án, az újévi koncerten láthatta először a közönség. Csakúgy, mint az aulában kiállított, három, Csepelen készült veterán kétkerekűt is: egy kerékpárt és két motort.

A helytörténeti gyűjtemény anyaga folyamatosan bővül: legutóbb három veterán járművel gazdagodott

„Folyamatosan gyűjtjük a kerületünk szempontjából fontos anyagokat, településünk emlékeit, hogy minél átfogóbb, szemléletesebb formában tárhassuk Csepel múltját az érdeklődők és az utókor elé” – hangsúlyozta **Molnár Krisztián**.

Azt is elmondta, hogy a lakosság részéről rendszeresen érkeznek felajánlások, de a Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény muzeális dokumentumainak, tárgyainak számát vásárlással is bővítik. A bemutatott három járművel az elmúlt



fotó: Tóth Beáta

két hónapban sikerült gazdagítani a közös örökséget. Közülük a legértékesebb egy Csepel WM-98 típusú, „nikkeltan-kos” segédmotoros kerékpár. Ezt a ma már ritkán előforduló darabot **Borbély**

Lénárd polgármester közbenjárására teljesen restaurált állapotban sikerült megvásárolni. A különleges motort az érdeklődők megtekinthetik a művelődési ház állandó helytörténeti tárlatán.

NYUGDÍJAS HAJÓKIRÁNDULÁSOK A CSEPELI SZÉPKORÚAKNAK

Tisztelt Csepeli Nyugdíjasok!

A NYUGDÍJAS HAJÓKIRÁNDULÁSOK A NAGY SIKERRE
TEKINTETTEL 2018-BAN IS FOLYTATÓDNAK!
HULLÁMOK, NAPSÜTÉS ÉS FELEJTHETETLEN PANORÁMA
VÁRJUK ÖNÖKET EURÓPA LEGGYÖNYÖRÜBB FOLYÓJÁN!



Jelentkezés:

SZEMÉLYESEN a Nyugdíjas Közösségi Házban (Csepel, Kossuth Lajos u. 115.)
Jelentkezéshez szükséges okmányok: személyi igazolvány, lakcímkártya, nyugdíjszelvény
Mindenkitől csak egyetlen időpontra történő jelentkezést tudunk elfogadni.

INGYENES

IDÉN NÉGY IDŐPONTRA LEHET JELENTKEZNI:

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA
2018. ÁPRILIS 4.
JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ
2018. MÁRCIUS 23.

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA
2018. MÁJUS 10.
JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ
2018. MÁJUS 2.

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA
2018. JÚNIUS 6.
JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ
2018. MÁJUS 29.

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA
2018. JÚNIUS 13.
JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ
2018. JÚNIUS 5.

VÁRJUK ÖNT IS SZERETETTEL!

CSEPEL ÚTAKON

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



Így főzök én Családban élni jó – vasárnapi családi ebéd



fotó: Somjai Sándor

Kolbászos tepertőkrém:

40 dkg friss, pörce nélküli mangalicatepertő
10 dkg csípős füstölt kolbász a beléből kiforgatva
egy nagy fej hagyma
öt gerezd fokhagyma
ízlés szerint mustár, ketchup, paprikarém, só, őrölt paprika, bors, kömény.

A tepertőt, kolbászt, hagymákat nyolcas húsdarálón ledarálom. Ízlés szerint fűszerezem, jól eldolgozom, egy-két órát hidegen érlelem, majd friss kenyérrre kenve, zöldekkel vagy savanyúkkal megbolondítva esszük. Vándortábori emlékek tolnak fel bennem, hiszen ez a kiváló előétel Babinszky Rudi bácsi receptje alapján készült, aki 5-6 kiló (!) általa készített tepertőkrémmel érkezett a táborokba. Az egyedí fűszerezése, frissessége okán mindig óriási sikere volt, „a gyerekek úgy ették, mint a vett malac”.



Céklás halsaláta:

25 dkg füstölt lazacot/heringet/tonhalat vagy pásztráingfilét kisebb darabokra törünk. Fél póréhagymát, egy nagyobbacska, ecetes-sós lében főtt céklagumót vagy 15 dkg savanyú céklát csíkokra vágunk. Egy szép almát kicsumázunk, feldarabolunk. Ezekre jöhet egy fél lime/citrom leve, 30 dkg görögjoghurt, só, cukor, frissen őrölt (tört) tarkabors.

A joghurtot a lime levével, a fűszerekkel és a cukorral alaposan kikeverem. Hozzáadom a felszeletelt almát, hagymát, céklát, ha úgy látom jónak, egy kis céklalével lazítom, színesítem, ízesítem, majd óvatosan beleforgatom a halat. Lefedve legalább egy-két órára hidegre teszem összeérni, lehűlni. Hidegen tálalom, jól áll neki a vajás pirítás. Ehhez hasonló halsalátát először a lengyelországi Lublinban ettem, még a kilencvenes évek elején.



Új rovatunkban *Németh Szilárd* kedvenc receptjeit osztjuk meg önökkel, amelyeket természetesen el is készít. Mostani számunkban egy klasszikus vasárnapi menüsor előételeit mutatjuk be, melyeket a következő számokban a leves, a főétel és az édesség követ.

EGYHÁZI ÉLET

Világ Világossága

Az operaház fantomja „csak olyan akart lenni, mint a többiek! De túlságosan csúnya volt. Ezért el kellett titkolnia a tehetségét, trükköket kitalálnia. Pedig, ha átlagos arccal születik, a legnemesebb ember lehetett volna belőle! Akkora szíve volt, hogy abba az egész világ belefért volna, de neki meg kellett elégednie egy pincével.” (Gaston Leroux: Az operaház fantomja – részlet). Fizikai és lelki értelemben is a sötétségben élt, mert csúnya volt, senki sem szerette és ez szörnyeteggé tette. Amikor élete szerelme – bár nem lett a felesége – képes volt szeretetével megajándékozni, igazi énye megmutatkozott: nem lett külsőleg szebb, de a benne rejlő szeretet, áttörte kemény álarcat és boldog, szerethető emberré vált.

Egyházunk február 2-án, Gyertyaszentelő Boldogasszony napján azt ünnepelte, hogy Jézust szülei negyven nappal születése után a mózesi törvény szerint bemutatták a jeruzsálemi templomban. Gyertyát szenteltünk, mert Ő eljött „világosságul a pogányok megvilágosítására, és dicsőségül népének, Izraelnek”. (Lukács evangéliuma 2,22-40) Szeretete, mint fénysugár áttörte a bűn sötétségét, utat mutat!

Egy gyertyaláng elég, hogy a sötétséget eloszlassa. A szeretet legapróbb megnyilvánulása képes életeket megváltoztatni, életet adni! Az Isten szeretet (v.ö. 1 János 4,8). Kérjük Őt, a Világ Világosságát, hogy az isteni Fény kiáradjon és eltöltsön bennünket: „Te vagy a fény a szívemben Jézus, add, hogy ne szólhasson bennem a sötét!” (Taize-i ének)

Sztancsikné Losonci Tímea, római katolikus hitoktató, lelkipásztori munkatárs

Mammográfiás szűrővizsgálat

Az idejében felismert mell-daganat gyógyítható! A korai felismerés eszköze a mammográfiás szűrővizsgálat. A XXI. kerületben lakó 45–65 éves nők, akik utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, meghívólevelet kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket a MaMMA Eü. Zrt. mobil állomásán (XXI. ker. szakrendelő melletti parkoló, Görgy Artúr tér. Tel.: 06-30 257-2836) vizsgálatra. A szűrések február 26-a és április 10-e között zajlanak. **Vegyen részt Ön is a mammográfiás szűrővizsgálaton, ami térítésmentes!**

Információ: Budapest Főváros Kormányhivatala Népegészségügyi Főosztály Tel.: 06 (1) 465-3823

CSALÁDI HAJÓKIRÁNDULÁSOK CSEPELIEKNEK

Tisztelt Csepeli Családok!

Szeretettel meghívjuk Önöket a Csepeli Önkormányzat dunai hajókirándulásaira!
A teljes körű vendéglátás mellett, a felnőtteket számtalan színes élmény és felejthetetlen panoráma, a legkisebbeket arcfestés, interaktív gyerekkoncert, kézműves-foglalkozás és sok vidám meglepetés várja!

IDÉN HÁROM CSALÁDI HAJÓKIRÁNDULÁST SZERVEZÜNK:

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA	JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ
2018. JÚNIUS 2.	2018. MÁJUS 25.
2018. AUGUSZTUS 26.	2018. AUGUSZTUS 16.
2018. SZEPTEMBER 15.	2018. SZEPTEMBER 7.

Jelentkezés és információ:
csaladhajokirandulas@csepelivaroskep.hu
A kirándulásokra csepeli lakcímkártyával rendelkező családokat várunk: 3-11 év közötti gyermekekkel, legfeljebb két felnőtt kíséretében (szülők, illetve szülő és nagyszülő)

Borbély Lénárd
Borbély Lénárd
Csepel polgármestere

A TAVALYI NAGY SIKERRE VALÓ
TEKINTETTEL
A PROGRAM 2018-BAN IS
FOLYTATÓDIK!

HAJÓZZANAK
VELÜNK!

INGYENES



CSEPEL ÚJ UTAKON



	5. RÓMAI SZÁMMAL	KÖZÉPEN SÍEL!	ZALAEGERSZEGI FOCIKLUB NÉVBETŰI	TÁVOLKELETI TEHERHORDÓ	SZÁNTÓESZKÖZ	PAPÍRDARAB, GRAFIKA KERÜL RÁ	KÉRDŐSZÓCSKA	OSLÓ KÖZPONTJA!	TERÉZIA ÉS ANASZTÁZIA BECÉZÉSE IS LEHET	LÓVERSENY	A MŰLT IDŐ JELE	KICSIT BŐBESZÉDŰ!	HAMIS IGÉRETTEL A PINCÉBE CSÁBIT	HELYRAJZI SZÁM, RÖV.	UTAZÁSAL KAPCSOLATOS	A SZILÍCIUM VEGYJELE	A HIDROGÉN VEGYJELE	ÁZSIAI HEGLYLANC	
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																			G
	ETELKA, BEC. 2. RÉSZ						KALAF MEGMENTŐJE KÉPZŐ, -TET PÁRJA				BEC. BERTALAN KAPTÁRFÉLE						FOLYAM KÖZEPÉ! MEGREMÍT		
A TONNA JELE		KEZÉBŐL A FÖLDRE HULLAJT KOPÁSZ						ÖRMÉNY NŐB-JEL GYEREI, KÖLTŐIEN				CSIHOLNI KEZD! PÁRATLANUL LEJT!					KÖZÉPEN NYITÓDÓ! VETEL ELLENTÉTE		
AUTONÓM TERÜLET, RÖV.			RÓMAI 1-ES BÓRT PIROSKA MARJA A SZÉL		ZÖREJ, LÁRMA IZRAELI KIKÖTŐ				FÉLELEM, RETTEGÉS AZ ANGOL FŐVÁROS					SZÁJSZÉL IGE VAN ILYEN					
FÉSZKET ÉPÍT A MADÁR				... VELE; JÓLLAKIK; NÉPIESEN KÁRTVÁT AD						LEMONDÓ SÓHAJ A KOBALT VEGYJELE				3. RÉSZ BANKVEZETŐ HELYETESE					
HÁRMAS HANGJEGY CSOPORT							... AND ROLL; GYORS TÁNC ÓSDI, RÉGISEN					OTTHON KÉPZŐ, HAT PÁRJA							500. RÓMAI SZÁMMAL IRÉN, BECÉZVE
HATÁROZOTT NÉVELŐ		VADÁLLAT LÁBNYOMA SZÉTMÁZOL						LONDONI NOÉ! ELLENÉRTÉK				MEGRÓ, KORHOL ÓRIÁS-KIGYÓ							
FOLYTON, SZÜNTELENÜL, NÉMETESEN						ÜGYÉSZ KÉPVESELI FILM-SZÍNHÁZ				GYORS KELLEM, BÁJ, RÉGISEN					HÁROM, OROSZUL SZLOV. FOLYÓ (belá)				
GONDOL, VÉL, RÉGISEN					BEZÁRT TENYÉR AZ APEH UTÓDJA				TASZÍT, NYOM MIATT, NÉPIESEN					LÁB VÉGE! KÖRZETI MEGBÍZOTT, RÖV.		HATÁR-RAG RELATÍV, RÖV.			
RAKPART, RÖV.			NEM, ANGOLUL KÉPZŐ, -KE PÁRJA				TAGADÓSZÓ A LANTÁN VEGYJELE			HORGONY, VASMACSKA FÉLHANG!			ELRAGADTATVA ÁRADOZIK KÖZÉPFOK!				A NOBÉLIUM VEGYJELE	GÉPKOCSI, RÖVIDEN	
SZINTÉN NE			NAGY SZALMÁRKÁS A GRAMM JELE					ÓN SVÉD AUTÓJEL											
	A																		

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy ajándécsomagot sorsolunk ki. **Beküldési határidő: 2018. február 12.**

GYEREKSAROK

Rejtvényünkkel egy csepeli programra hívjuk fel a figyelmeteket. **Hol lesz megtartva?**

Vízszintes: 1. A meghatározás eleje 9. A meghatározás folytatása (zárt betűk: L; Á) 10. Mister röv. 11. Szamóca 12. Félton véd 13. Elemészi a tűz 15. Nóta 17. Babfőzelék 18. Német nem 20. Betű kiejtve 21. Római 200 22. Némán rázó! 23. VII. hónap röv. 25. A hónap első napja 27. Majdnem 50%-os árengedmény! 29. Kúszónövény 30. Tamara tulajdona 32. Kiejtett betű 33. Pirulni kezd! 34. Ruhát tisztít

Függőleges: 1. Arató eszköz 2. Zsup szélei! 3. Ilyen az odvas fa belseje 4. Egy papír vagy egy újság 5. Félelem tölti el 6. Dzsús 7. Fordítva fa! 8. Apó betűi keverve! 10. A meghatározás vége (E; É) 14. Ennivaló 16. Az egyik irány 19. Majdnem írójátok! 21. Római 150 24. Hölgyek és ... (megszólítás) 25. ... csillagok (regény) 26. Esik egymeműi! 28. A legközelebbi csillag 31. Pénzbeli érték

Előző rejtvényünk megfejtése: **Február 3-án és 4-én**

Sorsoltunk! A február 1-ei skandináv rejtvény nyertese: Labádi Gábor, 1211 Bp. II. Rákóczi Ferenc út. A gyerekrejtvény nyertese: Hargitai Anna 1214 Budapest Zrínyi u. Nyereményük egy-egy 1000 Ft-os Libri utalvány, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át hétfőtől csütörtökig 8 és 16 óra között (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

	1	2	3	4	5	6	7	8	
	9								
10			11					12	
13		14			15		16		
17						18		19	
		20			21			22	
23	24			25				26	
27				28			29		
30						31			32
				33					34

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Mezey László, Potondi Eszter, Zubor Mónika
	Ingyenes, megjelenik hetente 32 000 példányban	Nyomatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., 6050 Lajosmizse, Gyártelep 4.
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepelivaroskep.hu	Felelős vezető: Köves Béla ügyvezető igazgató
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, info@csepelihirmondo.hu	Terjesztés: Magyar Posta Zrt. Reklamáció: 278-0711
	A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.	ISSN 2062-3585 Következő számunk 2018. február 15-én, csütörtökön jelenik meg.

Komposztálási mintaprogram

Tisztelt csepeli kertbarátok, intézményvezetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy az önkormányzat támogatásával a Csepeli Városgazda Zrt. idén is elindítja a komposztálási mintaprogramot a kerület kertés házas (kerítéssel közrezárt) ingatlanulajdonosai részére, valamint intézmények (óvodák, iskolák) körében. A program keretén belül kb. 600 literes műanyag komposztáló edényt lehet igényelni. Amennyiben a program felkeltette érdeklődését, kérjük, töltsse ki a jelentkezési lapot, amely beszerezhető a Városgazda ügyfélszolgálati irodájának 1-es ablakánál, vagy letölthető a www.csepel.hu és www.varosgazda.eu weboldalakról.

A benyújtás módjai: postán (Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. 1215

Budapest, Katona József u. 62-64.), személyesen az ügyfélszolgálati irodán, vagy a komposztalas@varosgazda.eu e-mail címen.

Jelentkezési határidő: 2018. február 28.

Az elbírálás a beérkező igénybejelentések sorrendjében történik. Azok jelentkezését várjuk, akik szívesen kipróbálnák a háztartási komposztálást, és a korábbi években nem vettek részt önkormányzati komposztálási pályázaton.



Bővebb információ és felvilágosítás:

Erdeiné Schuch Beáta
277-7856, 30/698-5921
erdeine.beata@varosgazda.eu

Tájékoztató

A Csepeli Fogyasztóvédelmi Egyesület tájékoztatja a lakosságot, hogy a fogyasztók védelme érdekében a következő témákban fejti ki tevékenységét: Árucikkek minősége és mennyisége; Szolgáltatások problémájának kivizsgálása; Szociális és egészségügyi panaszok vizsgálata; Környezetvédelmi panaszok kivizsgálása; Eladók és vevők közötti konfliktusok vizsgálata.

Fogadóórak: kedd és csütörtök, 16 – 18 óra

A fogadóórak ideje alatt hívható telefon:

276-7733/49-es mellék
Cím: 1215 Budapest Árpád utca 1. II. em. 232.

Ragadd meg a lehetőséget, és jelentkezz!



Vonzó béreinkkel és gyors előrelépési lehetőségeinkkel hozzásegítünk ahhoz, hogy gondtalanabban élhess, és részese legyél egy stabil, családi és sikeres csapatnak!

Mi szól még mellettünk?



Induló átlagbéred 234.000 forint* próbaidőt követően, mely a teljesítményed arányában továbbfejleszhető! Szakmai tudást igénylő munkakörök esetében, a tapasztalatot kiemelten javadalmazzuk.

Jelentkezni az alábbi munkakörökbe lehet:

- árufeltöltő
- diszpécser
- bolti eladó
- áruátvevő
- pénztáros

Telefon: 24/888-710

e-mail: szemelyzetiDL.szigetszentmiklos@auchan.hu

web: auchan.hu

vagy személyesen áruházunk vevőszolgálatán.

* A havi jövedelem magában foglalja az alapbért, különböző pótlékokat, túlórákat, prémiumot és egyéb béren kívüli juttatásokat is.

A CSEPELI VÁROSGAZDA ZRT. FELVÉTELT HIRDET SEGÉDMUNKÁS MUNKAKÖRBE

Elvárások: Felelősségvállalás, önálló munkavégzés; Minőségi munkavégzés

Jelentkezési feltételek: Büntetlen előélet; Erkölcsei bizonyítvány

Jelentkezéskor benyújtandó iratok: Önéletrajz

Önéletrajzát beadhatja személyesen (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) Sárosi Tibornak munkanapokon hétfőtől csütörtökig 08.00-tól 16.00-ig és pénteken 08.00-tól 12.00-ig, illetve e-mailben a gondanepinter.aliz@varosgazda.eu e-mail címen.

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN

HALÁSZTELKEN önálló helyrajzi számmal rendelkező, bekerített építési telek eladó. Építés estén 4 év illetékmentesség. Nagyon csendes helyen, távol a város zajától. Szabályos 36mx25m-es /900nm/ egyszintes telek. Közművek az utcában. Ár: 4.999.000 Ft. T.: 06-20-945-1214

ÁLLÁS

SZIGETSZENTMIKLÓSI kertépítő csapatunkba, munkatársakat keresünk. Jelentkezni fényképes önéletrajzzal a kerteszas.lakihegy@gmail.com email címen lehet. További információ: 06-70/931-5957

SZOLGÁLTATÁS

FESTÉS- MÁZOLÁS, tapétázás. Kisebb munkák, kőműves javítások, gipszkartonozás. T.: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

VILLANYSZERELÉS! Lakások, nyaralók, stb. régi vezetékhálózat cseréje, felújítása, lakáselosztók cseréje, bővítése garanciával. T.: 06-30-921-1417

DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül. Ázások csőtörések megszüntetése. Központi fűtőszereles. Mosdók wc-ék, tartályok cseréje. Mindenemű vízvezeték szerelés. Munkáinkra garanciát vállalunk. Hívjon bizalommal. T.: 06-1-402-4330, 06-20-491-5089

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk! Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: hétfő, kedd, szerda 8-16 óráig. 1215 Budapest., Csete Balázs u. 15., info@csepelihirmondo.hu

ZRINYI

MUNKALEHETŐSÉG STABIL HÁTERŰ NAGYVÁLLALATNÁL

A csepeli székhelyű Zrínyi Nyomda Zrt. munkatársakat keres az alábbi munkakörökbe:

- betanított munkás
- nyomdai szakmunkás
- mechanikai karbantartó
- targoncavezető

Munkavégzés helye:
1212 Budapest, II. Rákóczi Ferenc utca 177-179.

Önéletrajzokat a megpályázott munkakör megjelölésével az alábbi e-mail címre várjuk:
rozsa.famas@zrinyi.hu

CSATLAKOZZ CSAPATUNKHOZ!

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA
HUMÁN SZOLGÁLTATÁSOK IGAZGATÓSÁGA

JÁTSZÓHÁZ

II. Rákóczi Ferenc út 88-92. (bejárat a Szent Imre tér felől)
Tel.: 226-1372; www.hsz21.hu; jatszohaz@hsz21.hu
Nyitva tartás: h: 8-18; k-cs: 9-17; sz: 8-17; p: 8-13; szo: 9-12

FOGLALKOZÁSAINK, SZOLGÁLTATÁSAINK

Babamasszázs (1-10 hónapos korig) A szülők öt alkalomból álló tanfolyam keretén belül sajátíthatják el a masszázis alapfogásait.
Kedd: 11.00-12.00. Vezeti: Miskolcziné T. Ildikó

Szülésfelkészítő Mindent a szülésről dűlával, egyéni és/vagy csoportos beszélgetés várandós édesanyák számára.
Kéthetente hétfőn, 15.30-17.00. Vezeti: Miskolcziné T. Ildikó

Egyszülős Klub Egy csoport szülőknek, akik egyedül nevelik egy vagy több gyermeküket. Kéthetente kedden: 16.00-17.00

Tematikus foglalkozások (0-10 éves korig) Kézműves foglalkozások, mozgásfejlesztés, mondókázás, tanácsadás egyéni és csoportos formában, szakképzett munkatársak vezetésével. Szombat: 9.00-12.00.

Játszva angolul (5-10 éves korig) Élmény központú angol nyelv oktatás a tematikus foglalkozások keretében. Szombat: 9.30-10.15 és 10.45-11.30. Vezeti: Boda Réka

Mesekuckó (3-9 éves korig) Játékokkal, kézműves foglalkozással tarkított mesefeldolgozó szakképzett munkatárs vezetésével.
Kéthetente hétfőn: 17.00-18.00.

Fejlesztőpedagógus Pedagógiai fejlesztő foglalkozás, tanácsadás iskolás korú gyermekek részére (6-16 éves korosztály).
Kedd, szerda: 9.00-13.00; csütörtök: 9.00-11.00.

Szabad játék és időszakos gyermekfelügyelet (0-16 éves korig)
A szülő-gyermek kapcsolatot erősítő játéktevékenység mellett a szülőnek lehetősége van gyermekfelügyeletet is kérni, legfeljebb 3 óra időtartamban.

A Játszóház valamennyi foglalkozása ingyenes!

SPÓROLJON, FÜTSÖN KLÍMÁVAL!

AJÁNLATUNK:
NORD MOJAVE 2,6kW

- Energiatakarékos üzemmód
- Extra csendes funkció
- Exkluzív megjelenés

Br. 240.000Ft helyett br. 200.000Ft

AKCIÓ!
KLÍMAKARBANTARTÁS: 15.000 Ft helyett 10.000 Ft

Elérhetőségeink:
Bemutatótermünk: 1213 Budapest, Szent István út 246.
Tel: +3620-335-9143, +3670-310-8574
E-mail: clima@clima.hu
www.clima.hu

REÁKLÍMA

DIEGO
SZŐNYEG • PVC • PARKETTA • FÜGŐGŐNY

BOMBA ÁR!
2.299
1.599

LAMINÁLT PADLÓ
Standard Plus 7 mm
Nagyobb felületű, 2x40 cm-es, 1200x1800 mm-es

BOMBA ÁR!
2.499
1.599

PADLÓSZŐNYEG
Porl
1200x1800 mm-es, 20 mm-es vastagságú

WOOD STEP

Ajándékunk 2018. február 1-20-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesül! Csak lakossági célú megrendelésekre érvényesül a kedvezmény! A kedvezmény kizárólag a készlet erejéig érvényesül!

Csepel, II. Rákóczi Ferenc u. 277. • Tel: +36 (1) 278-01-09,
Mobil: +36 (30) 437-8820 • Nyitva: H-P: 9-19, Szo: 9-17, V: 9-14

csúcs '91

Oktatási és Vezetési Tanácsadó Kft.
1212 Budapest, Erdőalja u. 12.

NMH nyilvántartásba vételi szám: E-000176/2014.

Induló szakmát adó képzéseink:

- Boltvezető
- Emelőgépkezelő
- Élelmiszer- vegyi áru eladó
- Földmunka-, rakodó és szállítógép kezelő
- Kisgyermekgondozó-, nevelő*
- Közműves*
- Pénzügyi-ügyintéző*
- Targoncavezető
- Villianszerelő
- Vám-, jövedéki és termékadj. ügyintéző*
- Tűzvédelmi szakvizsga

*-gal jelölt képzéseink támogatásának lehetőségéről a Budapest Főváros Kormányhivatala illetve a Pest Megyei Kormányhivatal munkatársai kirendeltségein érdeklődhetnek.

KAMATMENTES RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG!
SZÁLLODAI SZOLGÁLTATÁS NAGY KEDVEZMÉNNYEL!

www.csucs91.hu // csucs91@gmail.com Tel./Fax: 06-1/277-0512, 06-1/420-3990

Speciálisan a szerzett, vagy veleszületett, a közvetlen, vagy közvetett gerincproblémákra és gerincbetegségekre kidolgozott tornamódszer:

- a fájdalom minél nagyobb fokú enyhítéséért,
- az állapot javulásáért,
- az aktuális életminőség javításáért,
- a probléma súlyosbodásának megelőzéséért.

Kizárólag krónikus problémákhoz, hiszen ott hosszú távon a tornának van a legnagyobb jelentősége.

Kortól és nemtől függetlenül ajánlom mindazoknak, akiknek a gerincproblémája vagy gerincbetegsége ezt megkívánja, és ajánlom sportolóknak is. Egyéni foglalkozásokként, természetesen házánál is.

Laskai Linda 0670/318-3077
linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu
Vitaré Stúdió Csepel 1212 Bp., Komáromi u. 55.

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | Fax: 427-0341
E-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu

FEBRUÁR 11. (VASÁRNAP), 11 ÓRA

SZÜLINAP APRAJAFALVÁN

ZENÉS MESEJÁTÉK
A PÓDIUM SZÍNHÁZ ELŐADÁSÁBAN

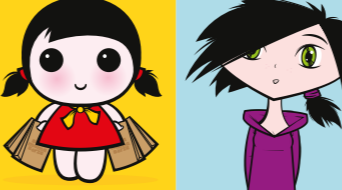


BELÉPŐ: 1000 FT (JEGYEK ELŐVÉTELBE KAPHATÓK!)
AZ ELŐADÁS ELŐTT ÉS UTÁN KÉZMŰVES-FOGLALKOZÁS ÉS UGRÁLÓVÁR VÁRJA A GYERMEKEKET.

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T. 278-2747 • E-MAIL: KIRALYERDEIMUHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

BABA-mama BÖRZE
Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására

TINI BÖRZE
Megunt kamaszholmik vására



2018. február 10., március 3.,
április 14., május 12., 9-től 13 óráig

csatlakozás: kicsi 1000 Ft, közepes 1500 Ft, nagy 2000 Ft
Az osztalék birtoklásával kapcsolatban érdeklődjenek a művelődési ház elérhetőségein!
(A kiemelt vállalkozások juttatásaiért)

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T. 278-2747 • E-MAIL: KIRALYERDEIMUHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

2018. január 20. - március 20.

Csepeli emlékek, érzések

Válogatás a herizlet labái által megörökített csepeli helyszínekről, pillanatokról
A kiállítás megrendezéséről a művelődési ház nyitva tartási idejében



KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T. 278-2747 • E-MAIL: KIRALYERDEIMUHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

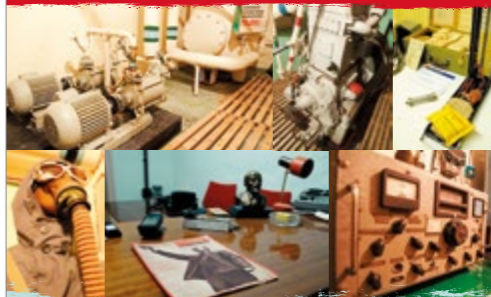
RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. | Tel.: 278-2757 | Fax: 277-5232
E-mail: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

CSEPELI VEZETÉSI PONT KIÁLLÍTÓHELY

SÉTA A MÚLTBA

2018. FEBRUÁR 17., MÁRCIUS 24.,
ÁPRILIS 14., MÁJUS 19., 10 ÓRÁTÓL
A PROGRAM INGYENES, DE ELŐZETES REGISZTRÁCIÓ SZÜKSÉGES!



A LÉTESÍTMÉNY A HIDEGHÁBORÚ IDEJÉN, AZ 1940-AS ÉVEKBEN – HÁBORÚ VAGY KATASZTRÓFA ESETÉRE – A MENTÉSI FELADATOK VEZETÉSI KÖZPONTJAKÉNT ÉPÜLT CSILLAGTELEPEN. SAJÁT ÁRAMFELJESZTŐVEL, LEVEGŐSZŰRŐVEL, VÍZNYERŐ-BERENDEZÉSSEL, IRÁNYÍTÓVAL, LABORRAL ÉS KISZOLGÁLÓ HELYSÉGEKKEL RENDELKEZIK, MELYEK EREDETI ÁLLAPOTUKBAN MARRADTAK FENN.

BEJELENTKEZÉS ÉS BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁS:

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ
1214 BUDAPEST, VÉNUSZ U. 2. • TEL.: 278-2757
E-MAIL: RADNOTIMUHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU
WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

CÍM: 1214 BUDAPEST, TEJÚT UTCA 12.

GARÁZSVÁSÁR CSEPELEN

FEBRUÁR 10., MÁRCIUS 3.,
ÁPRILIS 7., MÁJUS 5., JÚNIUS 9.,
SZOMBATONKÉNT 9-13 ÓRA KÖZÖTT

HASZNÁLT, DE JÓ ÁLLAPOTÚ
JÁTÉKOK, KÖNYVEK, DÍSZTÁRGYAK,
RUHÁK, HASZNÁLATI TÁRGYAK
ADÁSVÉTELE, CSERÉJE.

ASZTALBÉRLÉS ELŐVÉTELBE:
1500 FT, NAGYOBB HELYIGÉNY: +500 FT



RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ
1214 BUDAPEST, VÉNUSZ U. 2. | TEL.: 278-2757
WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

Radnóti Miklós
Művelődési Ház

SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | Tel.: 420-78-74
E-mail: szm.iroda@csepelivaroskep.hu

Gross Arnold

(1929-2015)

Nemzet Művésze címmel kitüntetett
Kossuth-és Munkácsy-díjas grafikusművész

„...játszadózó Gyermek lenni.”

című kiállítása

Megnyitő: 2018. február 16-án, 18 óra

**Megtekinthető 2018. március 8-ig,
hétköznapokon 9.00-19.00
és szombaton 9.00-13.00-ig.**

Szabó Magda Közösségi Tér

1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8.

Megközelíthető a IX. kerület Boráros tértől a csepeli HÉV-vel,
valamint a 35 és 36 jelzésű autóbusszokkal.



Andersen emléklap

2017. december 8., 16-30 HANGFÜRDŐ

- zengő hangtáblákkal és gonggal -

A hangfürdő során a hangtáblák és a gong által keltett hangrezgések hullámaiban végezzük a relaxációt. Csoportban, kényelmesen ruhában fekvé történik a hangmasszázs!
Lehetőség szerint hozzanak takarót.
Időtartama: 60 perc



SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | Tel.: 420-78-74

ESKÜVŐ KIÁLLÍTÁS
2018. FEBRUÁR 18., 10-14 ÓRÁIG
**HÁZASODJUNK
CSEPELEN!**

EGY HELYEN MINDEN, AMI EGY ESKÜVŐ SZERVEZÉSÉHEZ ELENGEDHETETLEN
CSEPEL ÉS KÖRNYÉKI ESKÜVŐI SZOLGÁLTATÓK BEMUTATKOZÁSA

— — — — —
KIÁLLÍTÓ KATEGÓRIÁK

*Rendezvényhelyszín ✿ szépségszalon ✿ fotós ✿ dekoráció
ruhaszalon ✿ ajándék ✿ vőfély ✿ ceremóniamester
virágkötő ✿ sminkmester*

BELÉPŐ: 300,- FT/FŐ, JEGYESPÁROKNAK: 500,- FT/PÁR
A LÁTOGATÓK ÉRTÉKES MEGLEPETÉSEKRE SZÁMÍTHATNAK!

— — — — —
A programváltoztatás jogát fenntartjuk!



RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ
1214 Budapest, Vénusz u. 2. • Tel.: 278-2757 • www.csepelivaroskep.hu/radnoti



Radnóti Miklós
Művelődési Ház